

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27335969   |   |  |  |   |  |   |   |   |  |
|--|---|--|--|---|--|---|---|---|--|
| DE   | EN  | FR   | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Stellen Sie sicher, dass die Wandoberfläche sauber, trocken und glatt ist. Entfernen Sie alte Tapeten und reparieren Sie Risse oder Löcher.  | Make sure the wall surface is clean, dry and smooth. Remove old wallpaper and repair any cracks or holes.               | Assurez-vous que la surface du mur est propre, sèche et lisse. Retirez le vieux papier peint et réparez les fissures ou les trous.             | Assicurarsi che la superficie della parete sia pulita, asciutta e liscia. Rimuovere la vecchia carta da parati e riparare eventuali crepe o buchi. | Zorg ervoor dat het muuroppervlak schoon, droog en glad is. Verwijder oud behang en repareer eventuele scheuren of gaten. | Asegúrese de que la superficie de la pared esté limpia, seca y lisa. Retire el papel tapiz viejo y repare las grietas o agujeros.    | Ujistěte se, že povrch stěny je čistý, suchý a hladký. Odstraňte staré tapety a opravte praskliny nebo díry.        | Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe.               | Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe.               | Győződjön meg arról, hogy a falfelület tiszta, száraz és sima. Távolítsa el a régi tapétát, és javítsa ki a repedéseket vagy lyukakat. |
| Achten Sie darauf, die Tapete korrekt auszurichten, insbesondere bei Mustern, um sicherzustellen, dass das Design nahtlos ist.               | Be sure to align the wallpaper correctly, especially with patterns, to ensure the design is seamless.                   | Assurez-vous d'aligner correctement le papier peint, en particulier avec les motifs, pour garantir que le design soit homogène.                | Assicurati di allineare correttamente lo sfondo, soprattutto con i motivi, per garantire che il disegno sia senza soluzione di continuità.         | Zorg ervoor dat u het behang correct uitlijnt, vooral met patronen, om ervoor te zorgen dat het ontwerp naadloos is.      | Asegúrese de alinear el papel tapiz correctamente, especialmente con patrones, para garantizar que el diseño sea perfecto.           | Ujistěte se, že tapetu správně zarovnáte, zejména se vzory, aby byl design bezproblémový.                           | Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn.                       | Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn.                       | Ügyeljen arra, hogy a tapétát megfelelően igazítsa be, különösen a mintákhoz, hogy a minta zökkenőmentes legyen.                       |
| Belüften Sie den Raum gut während und nach der Installation, insbesondere wenn Kleber verwendet wird, der starke Gerüche oder Dämpfe abgibt. | Ventilate the room well during and after installation, especially when using adhesives that emit strong odors or fumes. | Bien aérer la pièce pendant et après la pose, surtout si vous utilisez de la colle qui dégage de fortes odeurs ou fumées.                      | Ventilare bene la stanza durante e dopo la posa, soprattutto se si utilizza colla che emana forti odori o fumi.                                    | Ventileer de ruimte goed tijdens en na de installatie, vooral als u lijm gebruikt die sterke geuren of dampen afgeeft.    | Ventile bien la habitación durante y después de la instalación, especialmente cuando utilice pegamento que despiden vapores fuertes. | Během instalace a po ní místnost dobře větrejte, zvláště při použití lepidla, které vydává silné pachy nebo výpary. | Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare. | Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare. | Jól szellőztesse ki a helyiséget a beépítés alatt és után, különösen erős szagokat vagy füstöt kibocsátó ragasztó használatá esetén.   |
| Pflege und Wartung   | care and maintenance  | Entretien et maintenance   | Cura e manutenzione  | Verzorging en onderhoud   | Cuidado y mantenimiento  | Péče a údržba   | Njega i održavanje  | Nega in vzdrževanje   | Gondozás és karbantartás   |
| Vermeiden Sie, die Tapete in sehr feuchten Umgebungen zu installieren, da dies zu Schimmelbildung oder Ablösung führen kann.                 | Avoid installing the wallpaper in very humid environments as this may cause mold growth or peeling.                     | Évitez d'installer le papier peint dans des environnements très humides car cela pourrait entraîner la croissance de moisissures ou le pelage. | Evitare di installare la carta da parati in ambienti molto umidi poiché ciò potrebbe causare la formazione di muffe o il distacco.                 | Vermijd het aanbrengen van het behang in zeer vochtige omgevingen, omdat dit kan leiden tot schimmelgroei of afbladderen. | Evite instalar el papel tapiz en ambientes muy húmedos, ya que esto puede provocar el crecimiento de moho o su descamación.          | Vyhňte se instalaci tapety ve velmi vlhkém prostředí, protože to může vést k růstu plísní nebo loupání.             | Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja.        | Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja.        | Kerülje a tapéta nagyon párás környezetben történő felhelyezését, mert ez penészesedéshez vagy leváláshoz vezethet.                    |
| Allergien und Hautkontakt  | allergies and skin contact  | Allergies et contact cutané  | Allergie e contatto con la pelle   | Allergieën en huidcontact   | Alergias y contacto con la piel.   | Alergie a kontakt s pokožkou  | Alergije i kontakt s kožom  | Alergije in stik s kožo   | Allergia és bőrrel való érintkezés   |
| Sollten allergische Reaktionen auftreten, suchen Sie sofort einen Arzt auf und stellen Sie die Verwendung der Produkte ein.                  | If allergic reactions occur, seek medical attention immediately and stop using the products.                            | En cas de réactions allergiques, consultez immédiatement un médecin et arrêtez d'utiliser les produits.  | Se si verificano reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico e interrompere l'uso dei prodotti.                                       | Als er allergische reacties optreden, zoek dan onmiddellijk medische hulp en stop met het gebruik van de producten.       | Si se producen reacciones alérgicas, busque atención médica inmediatamente y deje de usar los productos.                             | Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a přestaňte produkty používat.                  | Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode.                       | Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode.                       | Ha allergiás reakciók lépnek fel, azonnal forduljon orvoshoz, és hagyja abba a termékek használatát.                                   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Komar Products GmbH & Co. KG  
Georg-Müller-Str. 2 D-83059 Kolbermoor  
info@komar.de